

Esta hoja de datos de seguridad fue preparada de conformidad con los requisitos de:
Reglamento (CE) n°. 1907/2006 y Reglamento (CE) n°. 1272/2008

Fecha de emisión 26-ago.-2016

Revision Date 12-ene.-2021

Revision Number 7

EGHS / Español (Spanish)

Sección 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA QUÍMICA PELIGROSA O MEZCLA Y DEL PROVEEDOR O FABRICANTE

1.1. Product identifier

Product Name Cool 3
Product Code(s) 10-6001, 10-6004, 10-6010
Número de FDS 1340891_E
Chemical name

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Recommended Use Uso en laboratorio.
Usos contraindicados No hay información disponible.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante ITW Test & Measurement GmbH
Dirección del fabricante Boschstraße 10
73734 Esslingen am Neckar / GERMANY
www.buehler-met.de www.buehler.fr www.buehler.co.uk
Número de teléfono +49 (0) 711 4904690-0
Dirección de correo electrónico lab.eu@buehler.com

1.4. Teléfono de emergencia

Global Access Code: 334545
Americas: +1 760 476 3962
Middle East/Africa: +1 760 476 3959
UK: +44 8 08 189 0979
Europe: +1 760 476 3961
Asia Pacific: +1 760 476 3960

Sección 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**Reglamento (CE) n°. 1272/2008**

Esta mezcla está clasificada como no peligrosa según el Reglamento (CE) n° 1272/2008 (CLP)

2.2. Label elements

Esta mezcla está clasificada como no peligrosa según el Reglamento (CE) n° 1272/2008 (CLP)

EUH210 - Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad

2.3. Other hazards

No hay información disponible

Sección 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

3.1 Sustancias

Not applicable.

3.2 Mezclas

Chemical name	Número CE	CAS No.	Weight-%	Clasificación según el Reglamento (CE) n°. 1272/2008 [CLP]	REACH registration number
Water	-	7732-18-5	60 - 90%	No data available	No data available
Methyldiethanolamine	203-312-7	105-59-9	1 - 5%	Eye Irrit. 2 (H319)	No data available
Glycerol poly(oxyethylene) poly(oxypropylene) ether	-	9082-00-2	1 - 5%	No data available	No data available
Butoxydiglycol	203-961-6	112-34-5	1 - 5%	Eye Irrit. 2 (H319)	No data available

Para ver el texto completo de las frases H y EUH: consúltese la Sección 16

Este producto no contiene sustancias candidatas a ser extremadamente preocupantes a una concentración mayor de 0.1% (Reglamento (CE) n° 1907/2006 (REACH), Artículo 59)

Sección 4: PRIMEROS AUXILIOS

4.1. Descripción de los primeros auxilios**Consejo general**

Mostrar esta ficha de datos de seguridad al médico tratante.

Inhalation

Trasladar al aire libre.

Skin contact

Lavar la piel con agua y jabón. En caso de irritación cutánea o reacciones alérgicas, consultar a un médico.

Eye contact

Enjuagar inmediatamente con abundante agua, incluyendo debajo de los

párpados, durante un mínimo de 15 minutos. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague. No frotar el lugar afectado. Si se presenta irritación y persiste, consultar a un médico.

Ingestion Lavarse la boca con agua y luego beber abundante agua. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. No provocar el vómito. Consultar a un médico.

Self-protection of the first aider Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Utilizar ropa de protección personal (ver la Sección 8).

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas Sensación de ardor.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Información para el médico Aplicar un tratamiento sintomático.

Sección 5: MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

5.1. Medios de extinción

Suitable Extinguishing Media Es preferible el agua pulverizada o la niebla de agua. Si no hay agua disponible, utilizar polvo químico seco, CO2 o espuma común.

Unsuitable extinguishing media No dispersar el material derramado con chorros de agua a alta presión.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Specific hazards arising from the chemical

La descomposición térmica puede provocar la liberación de gases y vapores irritantes y tóxicos.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

El personal de lucha contra incendios debe usar aparato de respiración autónomo y traje completo de protección contra el fuego. Utilizar equipo de protección personal.

Sección 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Personal precautions Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Utilizar un equipo de protección individual según corresponda.

Other Information Consultar las medidas de protección listadas en las Secciones 7 y 8.

Para el personal de respuesta a emergencias Utilizar la protección personal recomendada en la Sección 8.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Environmental precautions No se debe liberar en el medio ambiente. See Section 12 for additional Ecological Information.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Methods for containment Construir un dique muy por delante del lugar del derrame; utilizar arena seca para contener el flujo del material. Absorber el vertido con un material inerte (p. ej. arena o tierra seca) y depositar en un recipiente para residuos químicos. Evítese su entrada a desagües, alcantarillas, zanjas y vías fluviales.

Methods for cleaning up Recoger por medios mecánicos y colocar en recipientes adecuados para su eliminación.

6.4. Referencia a otras secciones

Referencia a otras secciones Véase la Sección 8 para más información. Véase la Sección 13 para más información.

Sección 7: MANEJO Y ALMACENAMIENTO

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Recomendaciones para la manipulación segura Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto.

Consideraciones generales sobre higiene Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Storage Conditions Mantener los recipientes herméticamente cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

7.3. Usos específicos finales

Identified Uses
Medidas de gestión del riesgo (RMM) La información requerida se encuentra en esta hoja de datos de seguridad del material.

Sección 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

8.1. Parámetros de control

Exposure Limits

Chemical name	Unión Europea	Reino Unido	Francia	España	Alemania
Butoxydiglycol 112-34-5	TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³	STEL: 15 ppm STEL: 101.2 mg/m ³ TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³	TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³ STEL: 15 ppm STEL: 101.2 mg/m ³	STEL: 15 ppm STEL: 101.2 mg/m ³ TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³	TWA: 10 ppm TWA: 67 mg/m ³
Chemical name	Italia	Portugal	Países Bajos	Finlandia	Dinamarca
Butoxydiglycol	TWA: 10 ppm	-	H*	TWA: 10 ppm	TWA: 10 ppm

112-34-5	TWA: 67.5 mg/m ³ STEL: 15 ppm STEL: 101.2 mg/m ³		STEL: 100 mg/m ³ TWA: 50 mg/m ³	TWA: 68 mg/m ³	TWA: 68 mg/m ³
Chemical name	Austria	Suiza	Polonia	Noruega	Irlanda
Butoxydiglycol 112-34-5	STEL 15 ppm STEL 101.2 mg/m ³ TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³	STEL: 15 ppm STEL: 101 mg/m ³ TWA: 10 ppm TWA: 67 mg/m ³	STEL: 100 mg/m ³ TWA: 67 mg/m ³	TWA: 10 ppm TWA: 68 mg/m ³ STEL: 20 ppm STEL: 102 mg/m ³	TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³ STEL: 15 ppm STEL: 101.2 mg/m ³

Nivel sin efecto derivado (DNEL) No hay información disponible

Concentración prevista sin efectos (PNEC) No hay información disponible

8.2. Controles de la exposición

Equipo de protección personal

Eye/face protection Si es probable que ocurran salpicaduras, utilizar gafas de seguridad con protector lateral. No se requieren para el uso de consumo.

Protección de las manos Úsense guantes adecuados.

Skin and body protection Úsense indumentaria protectora adecuada.

Environmental exposure controls No hay información disponible.

Sección 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Physical state Liquid
Appearance Transparente a amarillo
Olor Leve
Color No hay información disponible
Odor Threshold No hay información disponible

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones Método</u>
pH	9.6	
Melting / freezing point	No data available	No se conocen
Boiling point / boiling range	No data available	No se conocen
Flash Point	No data available	No se conocen
Evaporation Rate	No data available	No se conocen
Flammability (solid, gas)	No data available	No se conocen
Flammability Limit in Air		No se conocen
Upper flammability limit	No data available	
Lower flammability limit	No data available	
Vapor pressure	No data available	No se conocen
Vapor density	No data available	No se conocen
Relative density	1.05	
Water Solubility	Soluble en agua	
Solubility(ies)	No data available	No se conocen
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	No data available	No se conocen

Autoignition temperature	No data available	No se conocen
Decomposition temperature	No data available	No se conocen
Kinematic viscosity	No data available	No se conocen
Viscosity	6	

9.2. Información adicional

Softening Point	No hay información disponible
Molecular Weight	No hay información disponible
VOC Content (%)	No hay información disponible
Densidad del líquido	No hay información disponible
Bulk Density	No hay información disponible
Particle Size	No hay información disponible
Particle Size Distribution	No hay información disponible

Sección 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**10.1. Reactividad**

Reactividad	Estable.
No data available.	

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

Explosion Data

Sensitivity to Mechanical Impact	None.
Sensitivity to Static Discharge	None.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno durante el procesado normal.
--------------------------------------	--------------------------------------

10.4. Condiciones que deben evitarse

No se conocen.

10.5. Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Ninguna bajo condiciones normales de uso.

Sección 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos****Information on likely routes of exposure****Product Information**

Inhalation	No existen datos específicos sobre ensayos con la sustancia o mezcla.
-------------------	---

Eye contact	No existen datos específicos sobre ensayos con la sustancia o mezcla.
Skin contact	No existen datos específicos sobre ensayos con la sustancia o mezcla.
Ingestion	No existen datos específicos sobre ensayos con la sustancia o mezcla.

Symptoms related to the physical, chemical and toxicological characteristics

Síntomas Puede causar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos.

Numerical measures of toxicity

Acute Toxicity

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmixtura) (oral)	24,727.00 mg/kg
Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmixtura) (cutáneo)	26,055.00 mg/kg
Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmixtura) (inhalación, polvo o vaporización)	87.38 mg/L

Unknown acute toxicity

- El 40% de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida
- El 34% de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por vía oral
- El 30% de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por vía cutánea
- El 40% de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por inhalación (gas)
- El 40% de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por inhalación (vapores)
- El 39% de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por inhalación (polvos/nieblas)

Chemical name	Oral LD50	Dermal LD50	CL50, inhalación
Water	> 90 mL/kg (Rat)	-	-
Methyldiethanolamine	= 1900 mg/kg (Rat) = 1945 mg/kg (Rat)	= 5990 mg/kg (Rabbit)	> 6.5 mg/m ³ (Rat) 6 h
Glycerol poly(oxyethylene) poly(oxypropylene) ether	> 10 g/kg (Rat)	> 5 g/kg (Rabbit)	-
Butoxydiglycol	= 5660 mg/kg (Rat)	= 2700 mg/kg (Rabbit)	-

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Corrosión/irritación cutánea	May cause skin irritation.
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Clasificación basada en los datos disponibles para los componentes. Irrita los ojos.
Respiratory or skin sensitization	No se cumplen los criterios de clasificación sobre la base de los datos disponibles.

Mutagenicidad en células germinales No hay información disponible.

Carcinogenicity No se conocen.

Toxicidad para la reproducción No se conocen.

STOT - single exposure No hay información disponible.

STOT - repeated exposure No hay información disponible.

Peligro de aspiración Not applicable.

Sección 12: INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

12.1. Toxicidad

Ecotoxicity No hay información disponible.

Chemical name	Toxicity to Algae	Toxicity to Fish	Toxicity to Microorganisms	Daphnia magna
Methyldiethanolamine	72h EC50: = 37 mg/L (Desmodesmus subspicatus) 96h EC50: = 20 mg/L (Desmodesmus subspicatus)	96h LC50: > 1000 mg/L (Pimephales promelas) 96h LC50: 1000 - 2200 mg/L (Leuciscus idus)	EC50 = 410 mg/L 17 h	48h EC50: = 230 mg/L
Butoxydiglycol	96h EC50: > 100 mg/L (Desmodesmus subspicatus)	96h LC50: = 1300 mg/L (Lepomis macrochirus)	-	24h EC50: = 2850 mg/L 48h EC50: > 100 mg/L

12.2. Persistencia y degradabilidad

Persistence and Degradability No hay información disponible.

12.3. Potencial de bioacumulación

Bioacumulación

Chemical name	Log Pow
Methyldiethanolamine	-1.08

12.4. Movilidad en el suelo

Mobility in soil No hay información disponible.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Evaluación de PBT y mPmB No hay información disponible.

Chemical name	Evaluación de PBT y mPmB
Methyldiethanolamine	The substance is not PBT / vPvB
Butoxydiglycol	The substance is not PBT / vPvB

12.6. Otros efectos adversos

Other adverse effects No hay información disponible.

Sección 13: INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Waste from residues/unused products Eliminar en conformidad con las reglamentaciones locales. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación ambiental.

Embalaje contaminado Los recipientes vacíos deben trasladarse a una planta autorizada para el tratamiento de residuos para su reciclaje o eliminación.

Sección 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

IMDG/IMO NO REGULADO
14.1 UN-No. NO REGULADO
14.2 Designación oficial de transporte NO REGULADO
14.3 Hazard Class NO REGULADO
14.4 Grupo de embalaje/envasado si se aplica NO REGULADO
14.5 Contaminante marino Not applicable
14.6 Special Provisions None
14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC No hay información disponible

RID NO REGULADO
14.1 UN-No. NO REGULADO
14.2 Designación oficial de transporte NO REGULADO
14.3 Hazard Class NO REGULADO
14.4 Grupo de embalaje/envasado si se aplica NO REGULADO
14.5 Environmental hazard Not applicable
14.6 Special Provisions None

ADR NO REGULADO
14.1 UN-No. NO REGULADO
14.2 Designación oficial de transporte NO REGULADO
14.3 Hazard Class NO REGULADO

14.4 Grupo de embalaje/envasado si se aplica	NO REGULADO
14.5 Environmental hazard	Not applicable
14.6 Special Provisions	None
IATA	NO REGULADO
14.1 UN-No.	NO REGULADO
14.2 Designación oficial de transporte	NON REGULATED
14.3 Hazard Class	NO REGULADO
14.4 Grupo de embalaje/envasado si se aplica	NO REGULADO
14.5 Environmental hazard	Not applicable
14.6 Special Provisions	None

Sección 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Regulaciones nacionales

Francia

Enfermedades ocupacionales (R-463-3, Francia)

Chemical name	Número de RG francés	Título
Methyldiethanolamine 105-59-9	RG 49, RG 49bis	-
Butoxydiglycol 112-34-5	RG 84	-

**Clase de peligro para el agua hazardous to water (WGK 2)
(WGK)**

Unión Europea

Prestar atención a la Directiva 98/24/CE sobre la protección de la salud y la seguridad de los trabajadores ante los riesgos relacionados con los agentes químicos en el trabajo .

Autorizaciones y/o restricciones de uso:

Este producto contiene una o más sustancias sujetas a restricción (Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Anexo XVII).

Chemical name	Sustancia restringida según el anexo XVII de REACH	Sustancia sujeta a autorización según el anexo XIV de REACH
Butoxydiglycol - 112-34-5	Use restricted. See item 55.	

Contaminantes orgánicos persistentes

Not applicable.

Reglamento (CE) 1005/2009 sobre las sustancias que agotan el ozono (SAO)

Not applicable.

Inventarios Internacionales

TSCA	Contactar al proveedor respecto a la situación de cumplimiento del inventario.
DSL/NDSL	Contactar al proveedor respecto a la situación de cumplimiento del inventario.
EINECS/ELINCS	Contactar al proveedor respecto a la situación de cumplimiento del inventario.
ENCS	Contactar al proveedor respecto a la situación de cumplimiento del inventario.
IECSC	Contactar al proveedor respecto a la situación de cumplimiento del inventario.
KECL	Contactar al proveedor respecto a la situación de cumplimiento del inventario.
PICCS	Contactar al proveedor respecto a la situación de cumplimiento del inventario.
Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS	Contactar al proveedor respecto a la situación de cumplimiento del inventario.

Leyenda

TSCA	- Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario
DSL/NDSL	- Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá
EINECS/ELINCS	- Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas
ENCS	- Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón
IECSC	- Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China
KECL	- Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea
PICCS	- Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas
AICS	- Inventario de Sustancias Químicas de Australia (Australian Inventory of Chemical Substances)

15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay información disponible.

Sección 16: OTRAS INFORMACIONES
Código o leyenda de las abreviaturas y siglas utilizadas en la hoja de datos de seguridad**Leyenda**

SEP: Sustancias extremadamente preocupantes para su autorización:

Section 8: EXPOSURE CONTROLS/PERSONAL PROTECTION

VLE-PPT	Valor Límite de Exposición Promedio Ponderado en el Tiempo	VLE-CT	Valor Límite de Exposición de Corto Tiempo
VLE-P	Valor Límite de Exposición Pico	-	Efectos sobre la piel

Referencias bibliográficas importantes y fuentes de datos

www.ChemADVISOR.com/

Fecha de emisión 01-mar.-2017

Revision Date 12-ene.-2021

Esta hoja de datos de seguridad es conforme con los requisitos de: Reglamento (CE) n°. 1907/2006.

Descargo de responsabilidad

La información que se ofrece en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información proporcionada está concebida solamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución seguras y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico diseñado y puede no ser válida en caso de usarlo en combinación con cualquier otro producto o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto.



El proveedor identificado abajo ha generado esta HDS usando la plantilla UL SDS. UL no ha comprobado, certificado ni aprobado la sustancia descrita en esta HDS, y toda la información que contiene fue proporcionada por el proveedor o fue copiada de fuentes de datos de normas públicas disponibles. UL no hace representaciones ni ofrece garantías en cuanto a la integridad o exactitud de la información en esta HDS y rechaza toda responsabilidad en relación con el uso de la misma o de la sustancia descrita en esta HDS. El diseño, la apariencia y el formato de esta HDS es © 2014 de UL LLC. Todos los derechos reservados.

Fin de la Hoja de Datos de Seguridad